

Regolamento dei costi Swiss Life

Entrata in vigore: 1° gennaio 2016

Il presente regolamento dei costi è parte integrante del contratto di adesione e del contratto collettivo di assicurazione sulla vita.

Costi causati da omissioni

In seguito allo svolgimento delle operazioni, i servizi elencati qui di seguito vengono fatturati direttamente al datore di lavoro e addebitati al conto per il pagamento dei contributi secondo le quote forfetarie elencate qui di seguito.

	Tariffa forfetaria in CHF	
Mutazioni retroattive nell'effettivo del personale oltre l'inizio del nuovo anno o che risalgono a più di 6 mesi addietro (senza casi d'invalidità)	Per mutazione	150.00
Diffida raccomandata		100.00
Informazione della commissione amministrativa sui premi arretrati ai sensi dell'art. 86b, cpv. 3 LPP nonché informazione dell'organo di vigilanza		200.00
Allestimento di un piano di pagamento		250.00
Procedura di esecuzione		500.00
Rigetto dell'opposizione		1 000.00
Richiesta di continuazione dell'esecuzione		300.00
Domanda di fallimento		500.00

Servizi per la singola persona assicurata

Sulla base del regolamento di previdenza, i servizi riportati qui di seguito vengono fatturati direttamente alla persona assicurata secondo le quote forfetarie elencate qui di seguito.

	Tariffa forfetaria in CHF	
Attuazione costituzione in pegno della proprietà d'abitazioni		300.00
Attuazione prelievo anticipato per proprietà d'abitazioni		500.00

Altri servizi

I servizi riportati qui di seguito possono essere richiesti in caso di bisogno. La Fondazione, risp. Swiss Life si riserva il diritto di rifiutare tale incarico. I costi legati a un incarico devono essere compensati con le quote riportate qui di seguito. Vengono fatturati direttamente al datore di lavoro e addebitati sul conto per il pagamento dei contributi.

	Tasso in CHF	
Cambiamento del piano di previdenza con effetto retroattivo	per singolo caso	1 000.00
Mantenimento della gestione di un contratto senza persone assicurate attive	per anno	400.00
Distribuzione di fondi liberi incl. eccedenze in base a una chiave di ripartizione speciale (elaborazione di proposte e concretizzazione)	all'ora	250.00
Consulenza ed esecuzione della liquidazione parziale a livello di opera di previdenza	all'ora	300.00
Scioglimento del contratto		1 000.00
Consulenza giuridica e fiscale	all'ora	300.00 ¹⁾
Incarichi speciali	all'ora	250.00 ¹⁾

¹⁾ più IVA

Modifiche del regolamento dei costi

Il regolamento dei costi è parte integrante della tariffa collettiva Swiss Life. Le modifiche del presente regolamento dei costi, soprattutto a livello di tassi dei costi e quote forfetarie, devono essere autorizzate, in quanto adeguamenti di tariffe, dall'autorità di vigilanza competente. Fatta salva l'autorizzazione necessaria, le tariffe possono essere modificate in qualsiasi momento. I cambiamenti di tariffa vengono comunicati tre mesi prima della loro entrata in vigore.

Servizi di Swiss Life Pension Services SA (SLPS)

Conformemente alle condizioni attualmente valide di SLPS, più IVA.

* * *